

EL UNIVERSO

DIARIO DEMOCRÁTICO-GUBERNAMENTAL

CIENTIFICO, LITERARIO Y DE INTERESES MATERIALES

VALENCIA: Lunes 23 Enero 1882.

NÚM. 9

PRECIOS DE SUSCRICION.

| | Por un mes. | Trimestre. | Semestre. | Año. |
|------------------------|-------------|------------|-----------|-----------|
| En Valencia. | Ps. 1.75 | Ps. 5 | Ps. 9.50 | Ps. 17.50 |
| En el resto de España. | Ps. 2.00 | Ps. 6 | Ps. 10.50 | Ps. 20 |
| En el extranjero. | Ps. 2.50 | Ps. 8 | Ps. 13.50 | Ps. 25 |

Los precios últimos, con el aumento que el timbre reclame.

REDACCION: Salinas, 23.—ADMINISTRACION: Salinas, 16, imprenta.

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS.

| | En 1.ª plana | En 2.ª y 3.ª | En 4.ª |
|-------------------------------|--------------|--------------|----------|
| Por línea. | Ps. 0.25 | Ps. 0.10 | Ps. 0.08 |
| Para los señores suscritores. | Ps. 0.50 | Ps. 0.20 | Ps. 0.05 |

Números sueltos, 10 céntimos de peseta.

AÑO IV

(Segunda época)

EMBARQUES DE NARANJA.

- El PALM BRANCH, para Philadelphia, el 23 del corriente.
- El JUSTITIA, para Londres, el miércoles 25 del corriente.
- El DIDO, para Hull, ha llegado y saldrá el martes 24 del corriente.
- El DORIAN, (Anchor-Line) para Boston hacia el 25 de los corrientes fijamente.
- El COLUMBIA (Anchor-Line), para Boston hacia el 3 de Febrero.
- EL CALEDONIA (Anchor-Line) para New-York, hacia el 28 del corriente.

Consignatarios: Sres. Dart y C.ª, plaza de Calatrava, 2, entresuelo, Valencia.

El SAN JOSE, para Barcelona y Celta, el 25 del corriente.

El NAVIDAD, para Alicante, Cartagena, Almería y Málaga, el 23.

El TARIFA, para Liverpool, el 25 del corriente.

El CHERBOURG, para Liverpool, el 27 del corriente.

Consignatario: D. F. Sagrista y Coll, plaza de San Jorge, 1. Darán razón en el Grao, Sra. Viuda de Aguirre é hijos, calle de San Antonio, 15.

El LUIS DE CUADRA saldrá el 25 de Enero.

El SAN FERNANDO, el 23, para Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz y Sevilla.

Consignatario: Juan B. Basterrechea, calle del Gobernador Viejo, 11, entresuelo.

VILLANUEVA Y C.ª

Gran surtido de abanicos de invierno para bailes, bodas y teatros. Novedad en sombrillas de lujo paraguas y bastones.

CALLE DE LA PAZ, 8, esquina á la de Luis Vives.

RAMON MORA,

calle de la Paz, núm. 3, principal.

Compra y venta al contado de toda clase de valores del Estado y locales de Valencia y Barcelona. Se reciben órdenes para la compra y venta de los valores, en las Bolsas de Madrid, Barcelona, París y Londres.

Igualmente continúa comprando todos los valores pertenecientes al Empréstito de 175 millones de pesetas como son recibos, facturas, láminas y residuos.

OFICIAL

GACETA.

La de anteayer contiene las resoluciones siguientes:

Presidencia.—Reales decretos decidiendo á favor de la Administración la competencia suscitada entre el gobernador de Málaga y el juzgado de Marbella, y desechando otra entre el gobernador de Teruel y el juez municipal de Cuencabuena.

Gracia y Justicia.—Real decreto indultando á D. José Andrade del resto de la pena de tres años y nueve meses de prision correccional, impuesta en causa por el delito de lesiones.

Guerra.—Reales decretos disponiendo que pasen á la seccion de reserva del Estado Mayor general del ejército el mariscal de campo D. Cayetano Blengua y los brigadieres D. Francisco de Albear y D. Eusebio Unzuaga, nombrando gobernador militar de Lérida al mariscal de campo D. Romualdo Crespo, y comandante general de la segunda division del ejército de Cataluña al de igual clase D. Alejandro Rodríguez Arias; disponiendo que el brigadier D. Adolfo Rodríguez Bruzon cese en el cargo de ayudante de campo de S. M., y promoviendo al empleo de inspector de segunda clase efectivo de Sanidad Militar á D. Antonio Ferrer.

Marina.—Reales decretos relevando de los cargos de jefe de la seccion de armamentos de este ministerio, al capitán de navio de primera clase D. Ignacio Garcia de Tudela, y de segundo jefe del apostadero de Filipinas al de igual clase, D. José Maymó, nombrando para los mismos cargos respectivamente á D. Adolfo Yolí y D. Ignacio Garcia de Tudela; relevando de los cargos de mayor general de la escuadra de instruccion, al capitán de navio D. Adolfo Yolí; de comandante de Marina y capitán del puerto de Málaga, al capitán de navio de primera clase D. Diego Mendez; del de Huelva al de Bilbao al de igual clase, D. Rafael Sanjurjo; y autorizando al ministro de Marina para que adquiere sin las formalidades de subasta 1.950 tubos de laton, con destino á las calderas de la corbeta «Castilla».

Real orden disponiendo que el alférez de infantería de Marina D. Cesáreo Villamarin sea baja en el cuerpo desde la revista de Diciembre último.

Fomento.—Reales órdenes nombrando el tribunal que ha de juzgar los ejercicios de oposicion á las cátedras de Literatura general y Literatura española, de la Universidad Central, y dejando sin efecto la real orden de 22 de Diciembre último, que dispone se provea por oposicion la de aplicaciones de las ciencias físico-naturales de la escuela superior de Arquitectura.

El Boletín de ayer contenía las siguientes disposiciones:

Ministerio de Hacienda.—Instruccion general para la administracion y cobranza del impuesto de consumos. (Continuacion.)

Comision provincial.—Anunciando sesion publica para el día 26 que debe ocuparse de incidencias de quintas.

Diputacion provincial.—Estado demostrativo de las cantidades que los ayuntamientos de esta provincia deben satisfacer á la Diputacion en el año económico actual por el contingente del mismo y por atrasos.

Alcaldías de Masanasa, Sueca, Carcagente y Mogente.—Anuncios.

CORREO NACIONAL

MADRID.

Mientras *El Liberal* se opone resueltamente á todo aumento de interés á la deuda consolidada y ferro-carriles, como base para la conversion, para evitar que renazcan en el venidero los déficits de 40, 50 ó 60 millones de pesetas, *El Globo* se felicitaría de que se llegase al 1.65 y aun al 1.75 aunque lo primero envuelve un gasto de 40 millones de pesetas y el segundo de 50.

La Epoca desea que lo que se acuerde sea pronto, y que se haga público inmediatamente. Cuando terminen las conferencias y el Gobierno lo acuerde, lo sabrá el país.

—Se han suspendido en todas las delegaciones de Hacienda los trabajos relacionados con la contribucion industrial, hasta nueva orden del ministro del ramo que, segun nuestras noticias, no tardará muchos dias en comunicarse á las provincias.

—En breve se hará la correspondiente division de las plazas de liquidadores del impuesto.

—En Portugal no agradan las manifestaciones de la prensa democrática española, y quizás sean objeto de discusion las siguientes manifestaciones de *El Imparcial*:

«Bajo una ú otra forma de gobierno, la independencia de Portugal es cosa que solo depende de los portugueses. Mientras su política se desenvuelva en una órbita propia, sin afectar á la de los intereses españoles; mientras no pueda nacer de ella ningun peligro ni amenaza alguna para nuestra paz interior, no habrá seguramente en España quien se sienta inclinado á herir las susceptibilidades mas ó menos justas de nuestros vecinos.»

PROVINCIAS.

El teniente capitán de la Guardia civil don Tomás Sampere, que salió hace dias de Santander, á donde fué siguiendo las huellas de los autores de un robo que se trataba de hacer por el procedimiento del entierro, ha capturado en Valladolid á una mujer llamada Dámasa Pastor, esposa de Gregorio Cano, confinado en el presidio de aquella ciudad, y á un tal Lázaro Magdaleno, los cuales, en union de dicho confinado, tratan de llevar á cabo el mencionado robo.

Segun parece, los culpables habian dirigido varias cartas á un propietario de la propiedad de la provincia de Ciudad-Real, pidiéndole 2.800 rs para atender á los gastos que habia de originar el destierro de cien mil duros que se decia estaban ocultos.

Decíanle que consignase la cantidad pedida á nombre de una señorita que se hallaba educándose en un colegio de Santander.

Descubiertos por el Sr. Sampere los estafadores, que residían en Valladolid, la autoridad ha encontrado en poder de los culpables letras falsas contra distintos comerciantes de Santander, un proyecto de estafa y el sello de un colegio de señoritas de aquella capital.

Tambien se les ha ocupado una letra falsa de 15.000 pesetas de la casa Polot y hermanos, de Estella, contra la casa de Murrieta de Londres, y gran número de sellos falsificados de varias capitánias generales, gobiernos militares, comisarías de guerra, así como giros de letras falsas, cartas en las que se dan instrucciones á las personas con que los estafadores deben entenderse, y un índice ó registro en que figuran anotadas infinidad de personas estafadas y que se ha tratado de estafar.

—En Montejicar (Granada) se ha cometido un horrible crimen.

Parece que dos primos, de 20 años de edad el uno y de 17 el otro, se dirigían, acompañados de varios amigos, á comprar yeso en una yesería inmediata á la poblacion. Promoviéronse altercados entre los dos primos que al parecer se avinieron sin que la disputa alcanzara proporciones. Así que las cosas, adelantáronse los amigos y los parientes, entonces reanudaron la cuestion, infiriéndole el uno al otro una terrible puñalada.

—No me tires mas,—decía el herido moribundo,—y el agresor, no obstante, infirióle otra puñalada que le dejó cadáver en el acto.

Los amigos acudieron: ya era tarde. Los padres de ambos combatientes estaban próximos al lugar en que se cometió el crimen, y al tener noticia de lo ocurrido, pretendieron vengarse mutuamente y ambos se hubieran acuchillado, á no ser por la oportuna intervencion de un amigo que lo impidió.

El matador, en tanto, se volvía al pueblo y encontrándose á un pariente le dijo: —Ampáreme V.

—¿Pues qué te pasa?

—Que he matado á mi primo.

Y continuando su carrera, llegó á su casa, recogió su capote, se despidió de su madre

diciéndola que ya no la volvería á ver nunca, y se presentó ante el juzgado, declaró su crimen y fué, acompañado del alguacil, á la cárcel.

CARTAS Y TELEGRAMAS

CORRESPONDENCIA PARTICULAR

Sr. Director de EL UNIVERSO:

Si reserva guardaron los ministros en el Consejo celebrado á las nueve de la mañana bajo la presidencia de D. Alfonso, mayor todavía fué la que tuvieron anoche, con todas aquellas personas que esperaban conocer algo de lo que en tan larga conferencia trataron los consejeros.

Así es que á lo manifestado por la prensa de la mañana añadiré que está designado para una gran cruz el Sr. Ferreras, director del periódico *El Carreo*, en la concesion de honores que se efectuará el día del Santo de D. Alfonso.

La noticia circulada, relativa al nombramiento del Sr. Lopez Dominguez para la capitania general de Madrid, ha sido desvanecida, ante el acuerdo que parece se tomó en el referido Consejo, de investir con este alto mando al general Castillo.

Pero como los ministros nada de esto han asegurado, y tal vez la noticia proceda de alguno de ellos, que haya creído se trataba en el Consejo de hacer prevalecer determinadas exigencias é imposiciones, no se le da todo el carácter de certeza.

Al primer momento, cuando circuló el nombre del general Dominguez, los partidarios de la crisis quedaron un tanto desconcertados, pues como no habia duda alguna de que este importante hombre público tendria que aceptar, se encontraban sin un poderoso auxiliar, viendo todos sus planes completamente desbaratados.

La calma renació y cobraron alguna esperanza al saber que en palacio nada en concreto se habia acordado, por mas que el nombre del general fué objeto de larga discusion.

Hoy por la mañana los comentarios han sido muy vivos, y deseosos de que se confirme el nombramiento del general Castillo, á fin de que quede en completa libertad de accion el Sr. Lopez Dominguez.

Los comisionados por Barcelona han presentado ya sus poderes al ministro de Hacienda, quedando en celebrar una entrevista con todos ellos y tratar á fondo la cuestion mañana por la tarde.

Los representantes de los tenedores de ésta, al ver que los cinco catalanes conferenciarán con el Sr. Camacho, quieren gozar de la misma prerogativa, y que el ministro los reciba á todos en general.

Estas cuestiones de detalle es fácil que, de no arreglarse hoy mismo, dificulten la entrevista y sea necesario prorrogarla para otro día.

Los tenedores cobran alguna esperanza de que la conversion se hará ventajosamente, y los fondos hoy no han sufrido tan bruscas oscilaciones como obtuvieron en la Bolsa y Bolsin de tarde y noche.

De realizarse la conversion conforme á sus deseos, los fondos alcanzarían una alza muy notable, para tal vez despues descender de una manera algun tanto brusca.

Hombres bursátiles muy experimentados creen que la baja es irremediable.

Seguirles por el derrotero de sus apreciaciones, en el dedalo intrincado de las combinaciones y de los cambios, es lo mismo que caminar por una cuerda sin balancin. Ninguna operacion es segura.

Para primeros de Abril, se anuncia la visita de los reyes de Portugal á España.

Las cosas de Francia van poniéndose cada dia mas graves. El telegrama nos participó ayer la derrota completa que ha sufrido el ministerio en todas las secciones.

Si el Gobierno hace cuestion de Gabinete el proyecto de revision constitucional, se expone á una votacion negativa que obligará al ministerio á presentar la dimision.

Esta sería de trascendencias lamentables, si llegara á faltar por un momento el civismo que el pueblo francés, sabe mostrar en los instantes supremos.

Gambetta, es el anillo de tránsito entre la república y el socialismo, y ahora se echará de ver, la prudencia y tacto que desplegó el Gabinete Freycinet, y lo antipolítico que fué su derrota.

No ha estado bien informado EL UNIVERSO al manifestar que D. Aurelio Ferrer ha sido nombrado oficial segundo de la Administración de Sanar en las Islas Filipinas, lo cual no es extraño, pues tambien *El Constitucional* parece ignorarlo. No el cargo de oficial segundo, sino el de administrador de Hacienda pública de la referida isla de Samar, es el que vá á desempeñar dicho señor en aquel remoto archipiélago, cuya categoría es la correspondiente á oficial segundo en la carrera administrativa.

Madrid 21.

A. B.

INTERESES LOCALES

AVISOS OFICIALES Y JUDICIALES.

Servicio de la plaza para hoy 21 de Enero de 1882.

Parada: el regimiento infantería de España número 48.

Jefe de día: D. Enrique Pellicer, comandante del ejército de Habana del 5.º montado.

Hospital y provisiones: segundo c. de Sagunto.

Paseo de enfermos y conduccion de altas á sus cuarteles y barberos al hospital, 5.º Montado.

El C. T. C. Mayor de plaza, Margarit.

Gobierno militar de la provincia de Valencia. —El artillero que fué del primer regimiento y fué inutilizado en campaña Miguel Vila Beluda y el soldado procedente del ejército de Cuba Pedro Galiano Díaz residentes en esta capital, se servirán presentarse en este Gobierno militar, para enterarles de un asunto que les concierne.

Valencia 22 de Enero de 1882. De O. de S. E. El T. C. comandante, Juan Campo.

Depósito de bandera y embarque para Ultramar —Valencia.—Debiendo sacarse nuevamente á pública subasta el día 30 del mes actual, por no haberse presentado postor en la efectuada en el día de hoy, el arriendo de la cantina de este cuartel por el término de un año, las personas que deseen interesarse en la misma, pueden enterarse del pliego de condiciones que está de manifiesto en las oficinas de dicho centro. Las proposiciones que se hagan serán en pliego cerrado y no se admitirán hasta el día de la subasta y hora indicada.

Valencia 20 de Enero de 1882.—El coronel comandante Jefe, Mariano de Figuerva.

Alcaldía constitucional de Valencia.—Quintas. —Distrito de Serranos.—Ignorándose el paradero del mozo número 92 de este distrito en el reemplazo de 1881 Julio Gimeno y Martinez, que segun noticias se encontraba hace seis años en Montevideo y puesto denominado el Durano, para que en el término de treinta dias contados desde en el que se inserte este edicto en *El Boletín oficial* de la provincia, se presente para ser ingresado en caja, y caso de no verificarlo sera declarado prófugo.

Valencia 18 de Enero de 1882.—El presidente del distrito, Miguel Domingo Roncal.

AVISOS DE CORPORACIONES.

Caja de Ahorros y Monte de piedad de Valencia.—Operaciones verificadas en la semana del 9 al 15 de Enero de 1882.

Caja de Ahorros. 126 imposiciones ordinarias de las cuales 23 han sido nuevos imponentes.—169 idem escolares de las cuales 6 han sido de id. id.—00 idem á plazo fijo.—00 depósitos en metálico.—28 reintegros de cantidades impuestas.

Monte de Piedad. 637 préstamos facilitados sobre ropas, alhajas, etc.—1 idem id. sobre fincas.—461 idem cancelados.—19 entregas á los interesados por restos de almoneda.—1.444 operaciones por las que han entrado en caja, Rvn. 421,859.70.—Y salido, Rvn. 200,534.07.—V.º B.º—El vocal de turno, J. M. Manglano.—El vice-contador, Rafael Mata y Sanz.

Teatro de Apolo.—Aviso á los accionistas.—Con arreglo á convenio, en las doce próximas funciones en que se represente el baile Flama, quedan las localidades en beneficio de la empresa que dispondrá de ellas.

Se abre desde hoy en abono á turno de seis de las citadas 12 funciones á favor de los accionistas de este teatro, con un 50 por 100 de rebaja del precio señalado enreja, entendiéndose que el citado abono será de las localidades de que hoy goza cada accionista.

Dicho abono quedará cerrado el martes 24 de los corrientes á las seis de la tarde.—La empresa.

COTIZACION DEL COLEGIO DE CORREDORES DE ESTA PLAZA, HOY DIA DE LA FECHA.

Londres, á 90 dias fecha, 47-75 á 47-80.
París, 8 dias vista, 4-95 dinero
Marsella, 8 dias vista, 4-96 id.

| Cambios | Ben. | Daño. | Ben. | Cambios | Ben. | Daño. |
|----------|-----------|-------|----------|-----------|-----------|-------|
| Alicant. | | 1/2 | | Málaga. | 1/2 á 5/8 | |
| Almería | 5/8 á 3/4 | | Múrcia | 7/8 á 1 | | |
| Barcel. | 1/4 | | Reus... | 3/8 | | |
| Bilbao.. | 5/8 á 3/4 | | Santan. | 5/8 á 3/4 | | |
| Cádiz.. | 1/2 | | Sevilla. | 1/2 | | |
| Cartag. | 5/8 á 3/4 | | Tarrag. | 3/8 | | |
| Castell. | 5/8 | | Vigo.... | 3/4 á 7/8 | | |
| Coruña. | 3/4 á 7/8 | | Zarag.. | 3/8 á 1/2 | | |
| Madrid. | 5/8 | | | | | |

Descuento de letras, Banco de España, á 4 por 100 anual.
Valencia 20 de Enero de 1882.—El sindico, Vicente Ciurana.

SECCION RELIGIOSA

SANTOS DE HOY. San Ildefonso, arzobispo de Toledo.

SANTOS DE MAÑANA. San Timoteo obispo y mártir.

CUARENTA HORAS. Continúan en la iglesia del Real Colegio de Corpus Christi; se descubre á las siete de la mañana y se reserva á las cinco de la tarde.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA.

ESTADO ATMOSFÉRICO del día 21 de Enero de 1882 á las nueve de la mañana.

| Barómet. red. á 0º en milim. | Termómetro centig. | Humedad relativa. | Direc. del viento. | Fuerza del viento. | Estado del cielo. |
|------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| 774.6 | 7.0 | 76 | NO. | Brisa | Desp. |

Observaciones desde las nueve de la mañana del día anterior.

| | |
|-------------------------------------|------|
| Temperatura máxima al sol. | 30.0 |
| Temperatura máxima á la sombra. | 17.0 |
| Temperatura mínima á la sombra. | 2.0 |
| Evaporacion en milímetros. | 3.8 |
| Lluvia en milímetros. | 0.0 |
| Velocidad del viento en kilogramos. | 219 |

Observaciones astronómicas de hoy.
El sol sale á las 7 y 16 minutos de la mañana y se pone á las 5 y 9 minutos de la tarde.
La luna sale á las 8 y 44 minutos de la mañana, y se pone á las 7 y 50 minutos de la noche.

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO PRINCIPAL.—No se ha recibido el aviso

TEATRO DE LA PRINCESA.—Funcion para hoy.—88 de abono.—Turno par.—La zarzuela en tres actos, El Salto del Pasiego.—El entremés, Los dos ciegos.—A las ocho.

TEATRO-CAFÉ.—Funcion para hoy.—Las comedias en un acto, El beneficio de Mora, El tio sinagogas y Bou-Amema.—La zarzuela en un acto, El volatinero.—A las ocho.

TEATRO DE APOLO.—Funcion para hoy.—72 de abono.—Turno par.—La comedia en tres actos, Los grandes títulos.—Grandes ejercicios de prestidigitacion por Mr. Guillot, (el brujo).—El baile, La favorita en el serrallo.—Cuadros disolventes.—A las ocho.

BOLSA

COTIZACION OFICIAL DE ANTEAYER.

| Fondos públicos. | Ultimo precio. | Carreteras y sociedades. | Ultimo precio. |
|-------------------|----------------|--------------------------|----------------|
| 3 0/0 inter... | 30.55 | Ferro-Carriles | 00.00 |
| Fin de mes.... | 30.85 | Idem 5000.... | 00.00 |
| Fin próximo... | 31.00 | Alar á Sant... | 00.00 |
| 3 0/0 exterior. | 30.60 | Banco de Esp. | 480.00 |
| 2 0/0 amortiza. | 50.35 | Banco de C.ª | 00.00 |
| Idem exter.... | 00.00 | T. est. Mer A. | 00.00 |
| O. ferro-carri. | 61.60 | Id. Oblig.... | 00.00 |
| Idem fin de mes | 00.00 | Cambios. | |
| Idem mes pro. | 00.00 | L. 90 ds. fech. | 47.25 |
| B. del Tesoro... | 101.40 | P. á 8 ds. vist. | 4.90 |
| O. B. y T. int... | 101.40 | Burdeos id.... | 00.00 |
| Id. id. exteri... | 00.00 | Marsella id.... | 00.00 |
| O. sobre Adua. | 101.40 | Habana id.... | 00.00 |
| Abril 4000.... | 00.00 | | |
| Agosto 2000... | 00.00 | | |
| Marzo 1855.... | 00.00 | | |
| Julio 2000.... | 00.00 | | |
| Obras púb.... | 00.00 | | |

ÚLTIMA HORA

ESTADO DEL TIEMPO.

Día 20 de Enero.

Por el Norte de Europa descendien un temporal que provoca baja barométrica y ascenso de temperatura en la region del Báltico, Alemania y Norte de Rusia. En la Europa Central y Meridional continúan altas las presiones y el tiempo desapacible y frio.

En España la presion atmosférica es muy uniforme y superior á 770 mm. La temperatura continúa baja, especialmente al Norte y Centro; los vientos del NE. dominantes. El cielo nuboso á trechos. El Océano algo agitado; gran oleaje en el Mediterráneo. Tiempo nebuloso y frio.

Temperatura máxima, 12º; mínima, 2 bajo cero.

SERVICIO PARTICULAR

Madrid 22, 8'45 n.

(Recibido á las 1'30 n.)
Las comisiones de los tenedores de la Deuda, catalanes, y madrileños, han llegado á acuerdo bajo la base de 1.75 para la conversion de la Deuda.

Los nuevos valores devengarán intereses para Julio de 1883, que serán satisfecho por trimestres.

Madrid 22 11'20 n.

La situacion de Francia empeora cada dia, con motivo de la derrota sufrida por el Gobierno en la cuestion del proyecto de la reforma constitucional.

IMPRENTA VIUDA DE AYOLDI
Á CARGO DE MIGUEL MANAUT
SALINAS 16.

AL PRECIO FIJO

VILLANUEVA Y C.^a

GRANDE ESTABLECIMIENTO AL DETALL EL PRIMERO EN ESPAÑA

CALLE DE LA PAZ, 8
esquina á la de Luis Vives.

PRECIO FIJO Inmenso surtido de abanicos, paraguas y sombrillas. Abanicos de invierno, para bailes, bodas y teatros, de última novedad, de París y Viena, de todos gustos y precios. Sombrillas, alta novedad, de seda y todas clases. Gran surtido de paraguas, de 13, 15, 18, 20, 26, hasta 120 rs. uno. Bastones ébano, desde 10 hasta 60 rs. uno. Bastones, varias clases, desde 4 hasta 60 rs. uno. 12.000 cortes de baston ébano superior, desde 8 á 18 rs. uno. 20.000 cortes de baston cañas, juncos, rotens y palos, de 2 á 20 rs. uno.

CALLE DE LA PAZ, 8

VAPORES-CORREO S

DE LA

COMPANIA TRASATLANTICA

(ANTES DE A. LOPEZ Y COMPANIA)



SERVICIO PARA PUERTO-RICO Y HABANA.

SERVICIO PARA COLON Y PACIFICO.

| | |
|--------------------|-----------------|
| SALIDAS DE | de cada mes. |
| Barcelona. | los dias 4 y 25 |
| Valencia. | 5 |
| Málaga. | 7 y 27 |
| Cádiz. | 10 y 30 |
| Santander. | 21 |
| Coruña. | 21 |

Los vapores que salgan los dias 4 de Barcelona y 10 de Cádiz tocan en las PALMAS Gran Canaria, admitiendo carga y pasajeros para dicho punto.

Los que salen los dias 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, y los que salen el 20 de Santander y el 21 de Coruña, enlazando con servicios antillanos de la misma Compañía Trasatlántica, en combinacion con el ferrocarril de Panamá y líneas de vapores del Pacifico, toman cargo á flete corrido para los siguientes puntos:

LITORAL DE PUERTO-RICO.—San Juan de Puerto-Rico, Mayaguez, Ponce y Aguadilla.

LITORAL DE CUBA.—Santiago, Gibara y Nuevitas.

AMERICA CENTRAL.—Sabanilla, Colon y todos los principales puertos del Pacifico, como Punta Arenas, San Juan del Sur, San José de Guatemala, Champerico, Salina Cruz.

NORTE DEL PACIFICO.—Todos los puertos principales, desde Panamá á California, como Acapulco, Manzanillo, Mazatlan y San Francisco de California.

SUR DEL PACIFICO.—Todos los puertos principales desde Panamá á Valparaiso, como Buenaventura, Guayaquil, Paíta, Callao, Arica, Iquique, Caldera, Coquimbo y Valparaiso.

Rebajas á familias. Precios convencionales por aposentos de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Billetes de 3.^a clase para Habana y Puerto-Rico y sus litorales, á 35 duros. De 3.^a preferente con mas comodidades, á 50 duros para Puerto-Rico y 60 duros para Habana. Darán detalles los Consignatarios de la Compañía DART y C.^a, plaza de Calatrava, 2, entresuelo, derecha.—VALENCIA.

NOTA. Esta agencia puede facilitar directamente á los cargadores los medios de asegurar la mercancía y efectos trasportados por los vapores de esta Compañía, hasta verificar la entrega de dichas mercancías y efectos en los puntos de consignacion. j d

A LOS AGRICULTORES

GANGA POSITIVA

Procedente de una quiebra se venden por la mitad de su precio en fábrica, una partida de guano químico. Informaran calle de Juristas, núm. 5, piso 2.^o

VACUNA ALEMANA LEGITIMA DE VACA

extraída bajo la inspeccion del gobierno, y recibida Directamente de la casa del Dr. Schwbe, en Leipz.

Interés capital debe haber por parte de los padres en procurarse esta vacuna, ya que siendo legitima, no puede producir otro efecto que el de evitar la terrible enfermedad de la viruela, trayendo consigo en muchas ocasiones, si no lo es, enfermedades graves, que ni remotamente existian en la familia y que no es posible de ningun modo evadirse de ellas.

GRAN SURTIDO

DE CHIMENEAS, ESTUFAS Y CALORIFEROS

de más de 500 modelos, sencillos y de lujo, para salas, salones, gabinetes, comedores, oficinas, etc.

DEPOSITO

DE GUILLERMO MALABOUCHE,

plaza de la Pelota, núms. 6 y 7.

Además el público encontrará en el mismo establecimiento, á precios muy económicos.

| | |
|---|--|
| Juegos para chimeneas, palas, tenazas, soportes, fuelles y escobillas. Morillos y placas para chimeneas. Hornillos de gas y de petróleo para guisar. Hornillos comunes y con depósito de agua de varias otras clases. Hornillos económicos de varios sistemas para calentar planchas, para planchadoras y casas particulares. Cocinas económicas para casas particulares, fondas, cafés, colegios, hospicios, etc. | Bateria de cocina de hierro batido, estañado é inglesa, con baño de porcelana. Aparatos económicos y sencillos para colar ropa. Planchas de varios sistemas para planchar. Molinos para café, pequeños, y grandes para establecimientos. Tostadores de cafés, esféricos, económicos para tiendas y cafés. Descansa paraguas y bastones. Bombas para todos usos. Y una infinidad de artículos más de economía doméstica, máquinas y fundicion de hierro. |
|---|--|

BOMBAS

para trasego de vinos, para riego y otros usos, de J. Morel y Broquet, de París y otros fabricantes. Representante en Valencia,

GUILLERMO MALABOUCHE

PLAZA DE LA PELOTA, 6 Y 7

Mangas de tela y coutchouc para bombas.
Tubos de hierro, de plomo, de latón y de todas clases.
Prensas para vino, perfeccionadas.

GRAN FABRICA

DE

LICORES DESTILADOS AL VAPOR

Esta fábrica compete con las mejores del extranjero y Ultramar, siendo premiados sus licores con 12 medallas y 35 diplomas en las principales exposiciones, tanto nacionales como extranjeras.

PRECIOS.

| | |
|---|------------|
| Botella de primera clase. | 40 reales. |
| Botella de segunda clase. | 7 |
| Devolviendo el casco se abonan. | 2 |

10 por 100 de rebaja al por mayor.

VICENTE ORTEGA,

plaza de San Francisco, número 2.

GUANO DEL PERÚ

Calidad y precios unificados.

CALIDAD. Con más de 100 de amoníaco, y de 25 por 100 de fosfatos. Garantizan estas dosis repetidos análisis hechos por los señores Dr. D. Pedro Fuster, catedrático de Agricultura. Dr. D. Francisco Castell, profesor auxiliar de la facultad de Ciencias.

PRECIOS. De 30.000 kilogramos arriba, 125 rs. } los 100 kilogramos
En partidas menores. 135 rs. }

Al contado, tomando el guano en la báscula.
Se vende en el Grao, en los almacenes de los que suscriben.

Trénor y Compañía.

GRAN

FABRICA DE CAJAS

para bodas y bautizos.

Completo surtido de cajas para la fabricacion de abanicos.

Fabricacion especial para todas las industrias y artes.

JOSÉ SANZ, MAR, 57

JARABERIA

DE

D. RAMON RIVIS

PLAZA DEL MERCADO, 40

| | |
|---|--|
| De achicorias. » cortezas de cidra. » goma. » agraz. » malvabisco. » membrillos. » granadas, etc., etc., á 4 rs. frasco de 11 onzas. | De flor de naranjo. » yerba-luisa. » bálsamo de Tolú. » ananás. » fresas. » manzanas. » melocotones, etc., etc., cetera, á 6 reales frasco de 11 onzas. |
|---|--|

Limonadas gaseosas en polvos, á la menta, cidra, bergamota, anís, etc., etc., á 2 rs. caja de 12 refrescos. Docenas de cajas, 18 rs.

Jarabes medicinales y de refresco.—Especialidades nacionales y extranjeras.

La casa responde de la esmerada preparacion de todos sus artículos.

LA TIENDA DEL

LLAURAORET

plaza del Mercado, 9, y Liñan, 1.

Se recomienda á todos para comprar géneros con mucha ventaja en los precios.

Se reciben constantemente grandes remesas y se venden mucho mas baratos del precio de fábrica.

Hay á la venta buenas zarzacas color y luto á UN real vara y las superiores á 1 1/2 rs.

Cretonas á 1 1/2 y 2 rs.

Barés filosés y lanas de vestido á 1 1/2 y 2 rs.

Lanas trage desde 6 rs. en adelante.

Telas colchon de todo un ancho desde 3 rs. para arriba.

Manteles, tohallas y servilletas algodón desde 6 cuartos.

Retortas desde 1 real y anchisimas á 2 rs.

Pañuelos de seda á 3 rs., y muy superiores á 5 y 6 rs.

Muchos pañuelos percal desde 3 cuartos.

Imitacion llagostera ancha á 1 1/2 y clase muy buena á 2 rs.

Forros de todas clases desde 7 cuartos.

Por piezas todo se dá mas barato aun.

Para sastres y modistas hay gran surtido de forros en todas clases.

SOMBRERERIA

DE VICENTE SERRANO

Calle de San Gil, esquina á la de Abrescadores, 42.

Sombreros de copa y hongo: los limpia y hace á la última moda, y no dejándolos como nuevos, no exige retribucion alguna. También arregla los de señora y niño, dándoles las formas elegantes de última moda.

LOS ENFERMOS QUE

sufren por impurezas ó infección de vicios humorales en la sangre si como por su cratitud é irregularidades de la circulacion, se curan con el

ENOLATURO ZARZA-COSTAS,

que regulariza la circulacion: evitando las congestiones y la apoplegia, que destruye los herpes, escrófulas y demás humores que motivan picazon, irritaciones, pesadez de cabeza, insomnios, pesadillas, etc.; eliminándose el virus por la orina; que estingue los restos de sífilis y venéreo; y finalmente, cura las inflamaciones de los ojos, boca, garganta y la de los órganos genito-urinarios; siendo un remedio poderoso para las enfermedades nerviosas y calmante bastante seguro para todo genero de dolores.

Frasco de 12 onzas, 10 rs.; idem de 4 onzas, 5 rs.

Depósito general: Botica de Costas, calle de la Sombrerería, 5, bajo el campanario de Santa Catalina, Valencia. Otros depositarios: Castellón, Rivas y Fabregat; Jativa, Fabra; Alcega, Ramon; Denia, Mida Segorbe, Montesinos; Liria, Durán; y Llopis; Gandia, y todas las demás principales farmacias y droguerías de España y Ultramar.

EL UNIVERSO

DIARIO DEMOCRÁTICO-GUBERNAMENTAL

CIENTÍFICO, LITERARIO Y DE INTERESES MATERIALES

PRECIOS DE SUSCRICION.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|---------------------|---------------|---|------------------------|--|--|--------------------|--------|--|---|------------------------|--|-------------------|-----|--|--|--------------|---------|--|--|--|---------------------------|---------------|--|--|--|--|-------------------|---------|--|---|--|--|--------------|------|--|
| <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;">En Valencia.</td> <td style="width: 15%;">Por un mes.</td> <td style="width: 15%;">Pesetas. 1'75</td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Trimestre.</td> <td>» 5'05</td> <td></td> <td rowspan="3" style="font-size: 3em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="3" style="vertical-align: middle;">En el resto de España.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Semestre.</td> <td>» 9</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Año.</td> <td>» 17'50</td> <td></td> </tr> </table> | En Valencia. | Por un mes. | Pesetas. 1'75 | | | | | Trimestre. | » 5'05 | | } | En el resto de España. | | Semestre. | » 9 | | | Año. | » 17'50 | | <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;">Por un trimestre.</td> <td style="width: 15%;">Pesetas. 5'50</td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Semestre.</td> <td>» 10'50</td> <td></td> <td rowspan="2" style="font-size: 3em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="2" style="vertical-align: middle;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Año.</td> <td>» 20</td> <td></td> </tr> </table> | | Por un trimestre. | Pesetas. 5'50 | | | | | Semestre. | » 10'50 | | } | | | Año. | » 20 | |
| En Valencia. | Por un mes. | Pesetas. 1'75 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Trimestre. | » 5'05 | | } | En el resto de España. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Semestre. | » 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Año. | » 17'50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Por un trimestre. | Pesetas. 5'50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Semestre. | » 10'50 | | } | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Año. | » 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

En el extranjero los mismos precios que en provincias, con el aumento del timbre.

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|------------------------------|---------------|---|----------------------------------|--|--|-----------------------------------|--------|--|---|----------------------------------|--|------------------------|--------|--|---|--|------------------------------|--------------|--|--|--|--|-----------------------------------|--------|--|---|--|--|------------------------|--------|--|
| <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;">Para los señores suscritores.</td> <td style="width: 15%;">En primera plana, por línea.</td> <td style="width: 15%;">Pesetas. 0'25</td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>En segunda y tercera, »</td> <td>» 0'10</td> <td></td> <td rowspan="2" style="font-size: 3em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="2" style="vertical-align: middle;">Para los no suscritores.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>En cuarta, »</td> <td>» 0'03</td> <td></td> </tr> </table> | Para los señores suscritores. | En primera plana, por línea. | Pesetas. 0'25 | | | | | En segunda y tercera, » | » 0'10 | | } | Para los no suscritores. | | En cuarta, » | » 0'03 | | <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;">En primera plana, por línea.</td> <td style="width: 15%;">Pesetas 0'50</td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>En segunda y tercera, »</td> <td>» 0'20</td> <td></td> <td rowspan="2" style="font-size: 3em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="2" style="vertical-align: middle;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>En cuarta, »</td> <td>» 0'05</td> <td></td> </tr> </table> | | En primera plana, por línea. | Pesetas 0'50 | | | | | En segunda y tercera, » | » 0'20 | | } | | | En cuarta, » | » 0'05 | |
| Para los señores suscritores. | En primera plana, por línea. | Pesetas. 0'25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | En segunda y tercera, » | » 0'10 | | } | Para los no suscritores. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | En cuarta, » | » 0'03 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | En primera plana, por línea. | Pesetas 0'50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | En segunda y tercera, » | » 0'20 | | } | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | En cuarta, » | » 0'05 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

REDACCION: Salinas, 23.—ADMINISTRACION: Salinas, 16, imprenta.

VALENCIA

CIENCIAS, LITERATURA Y ARTES

SUPLEMENTO DE LOS LUNES.

Se advierte á los señores autores y editores que si remiten dos ejemplares de las obras que publican, se pondrá un anuncio de ellas en la sección correspondiente, escribiéndose un artículo crítico cuando por su importancia ó por su interés lo merezcan.

23 ENERO 1882.—HOJA II.

Este suplemento es ajeno á toda idea política. De los trabajos que aparezcan firmados son responsables sus autores. No se devuelven los originales. La correspondencia literaria se dirigirá al Director de esta Hoja, D. Jacinto Labaña, Cuarte, 53, pral.

REVISTA DE LA SEMANA.

Yo no sé quién dijo que hay una providencia para los inocentes, y parodiando esa frase, puedo yo decir, aunque sea mala comparación, que también hay una providencia para los revisteros.

Esta semana, mi providencia es el Ayuntamiento.

Uno de esos hechos que marcan época en la vida de los pueblos, un suceso inesperado, no visto en Valencia desde muchísimo tiempo hace, ha ocurrido el lunes de la pasada semana y lo ha realizado el Excmo. Ayuntamiento constitucional (hasta cierto punto), de esta ciudad.

Desde que vi el cometa que apareció el verano pasado, me temía yo que algo extraordinario había de suceder en Valencia, y veía pasar días y días y ninguno de los acontecimientos que se han venido sucediendo desde aquel entonces, era bastante, á mi juicio, para justificar la aparición de la estrella con rabo.

Ni la gran cruz de Isabel la Católica regalada al alcalde por los méritos de N. S. J., ni las paces entre Capdepon y Villarroya, ni la absorción del segundo por el primero, eran, en mi concepto, sucesos de bastante magnitud para creer que fuesen los anunciados por el cometa.

Yo vivía algo intranquilo temiendo la fin del mundo ó cosa parecida, hasta que el martes pasado, la lectura de los periódicos vino á sacarme de mi embarazo (digámoslo así).

Efectivamente, el Ayuntamiento había realizado el día anterior uno de esos actos increíbles por lo raros, inexplicables por lo difíciles, acto que debe quedar escrito para eterna memoria en los archivos de la municipalidad valenciana.

Pasmaos, lectores; avergonzaos, gacetilleros inquietos, que siempre andais buscando motivo de censura; aprended, socios de esos Ateneos, que necesitáis dos ó tres avisos para acudir á junta; el lunes pasado—lo digo completamente conmovido—se reunieron bastantes concejales para que pudiera celebrarse sesión ordinaria nuestro ilustre Ayuntamiento.

Ni Josué parando el sol, ni Moisés cortando el Mar Rojo, ni Capdepon transigiendo con Villarroya, realizaron hechos tan notables como el que apuntado queda en el párrafo anterior.

Lóor eterno al Ayuntamiento de Valencia, y sirva esa actividad de un día de ejemplo á las generaciones venideras.

Y con esto podría dar fin á la revista, puesto que nada más ha ocurrido de notable durante la semana pasada, si no fuera porque con lo que llevo escrito no cumplo con la obligación que me ha impuesto los que manejan las cosas de El Universo. ¡Manejar es!

Hablemos, pues, de Gayarre.

Quédese para otros el tributarle todo género de alabanzas.

He oído llamarle ángel, arcángel, serafín, querubín, ruiseñor, monstruo (como á Cánovas), y hasta carlista (como á Cuchala), todo ello en son de requiebro.

Pero para mí, Gayarre, dicho sea sin alabarle, es una verdadera calamidad; es peor que un comisionado de apremio, y casi tan malo como el cólera morbo.

Me explicaré.

Se anuncia su venida á Valencia, se abre el abono, y ¿cuál es la familia más ó menos acomodada que no quiere oír, siquiera un par de noches al rey de los tenores?

Dicen que Dios da pañuelos al que no tiene narices, y también sucede que da gusto y génio artístico al que no tiene dinero; y resulta de esto que las clases populares en Valencia que tienen verdadera alma de artistas, no quieren dejar de oír á Gayarre, y para conseguirlo recurren al préstamo y caen en manos de la usura, porque los precios de las localidades están por las nubes y el dinero... más alto que las nubes.

Otras clases, mas acomodadas, van también al teatro; y esas, que pueden disfrutar las localidades preferentes, hacen competencia á las clases populares, porque son mas egoístas que estas, y porque buscan, cosa natural, toda la economía posible en lo que de suyo es nada económico.

Las butacas y palcos, quedan para las clases privilegiadas, que van al teatro porque sí; porque ya la gente, porque es moda, porque lo entienden todo, lo mismo las notas de Gayarre, que los versos que canta Calvo. Van, como van á oír á una compañía dramática italiana; se quedan, como yo oyendo reñir á un chino y á un turco en las armoniosas lenguas de aquellos países y salen diciendo que se han divertido.

Es de buen tono oír á Gayarre, y van aunque entiendan de música tanto, como por ejemplo, el presidente de la junta del Conservatorio de Valencia Sr. Rodríguez de Cepeda.

Pues bien; un hombre como Gayarre, que da origen á que los prestamistas engorden y á que el pueblo, si no se arruina, gaste al menos sus ahorros y se empeñe por oírle, es una verdadera calamidad; es peor que un comisionado de apremio, porque este suele esperar á que el contribuyente pueda pagar, y el empresario no dá las localidades á plazos; y es casi tan malo como el cólera morbo, porque ocasiona disgustos graves entre el marido ó padre de familia y la mujer ó las niñas, que les dá la ventolera por ir á oír á Gayarre, no por la voz de Gayarre, sino porque las de Fulanito ó las de Mengano van también y ellas no han de ser menos.

Y basta de matemáticas.

He nombrado antes el Conservatorio, y justo será que diga algo sobre la marimorona que se ha armado estos días entre Gineristas y Pedrellistas.

Unos querían por director técnico á D. Salvador Giner; otros á un señor de Pedrell, maestro acreditado, pero que ni reside en Valencia ni tiene aquí las simpatías de que goza D. Salvador en el divino arte, que son tantas, si cabe, como el otro D. Salvador *Frasuelo* en la tauromaquia.

Triunfó al fin nuestro paisano y acabó la zambra. Sea enhorabuena, y á ver si bajo la dirección del Sr. Giner, salen del Conservatorio buenos maestros de Capilla que mantengan el nombre de Valencia artística, á la altura á que siempre se ha hallado.

Han empezado los bailes de máscaras.

También se habla de la peregrinación á Roma.

Los primeros terminarán el domingo de Piñata.

La segunda, no habrá empezado aun ese día. Con estos dos acontecimientos, ya hay tela cortada para que el público se divierta.

La primera de ambas diversiones, la preside Momo; la segunda, no se sabe aun si Nocedal ó D. Carlos de Borbon.

El segundo, está mas en carácter para asimilar la manifestación carlista al Carnaval.

Al primero, después de todo, no puede negársele talento y travesura.

El infortunado Gonzalo Moron, decía de él:

—Una de las cosas con que yo no puedo transigir, es con que Nocedal se llame *Cándido*.

Estos días se ha dicho que la célebre Miss Zaeo, cuyos ejercicios tanto llamaron la atención en Valencia, había resultado hombre.

Así al menos se desprendía de un aviso de la empresa del teatro de Valladolid, donde actualmente parece ser que está la arrojada artista, aviso que decía así:

«La empresa pone en conocimiento del público que el artista Miss Zaeo, es hombre.»

Pero el empresario del teatro de Novedades de Madrid, donde últimamente ha trabajado esa señora ó señor, ó lo que sea, se ha indignado ante el anuncio de su colega vallisoletano y ha declarado bajo palabra de honor, que Miss Zaeo es tan mujer como la madre que la parió.

Razon tendrá el empresario cuando de tal modo lo afirma.

El resultado parece ser que un Mr. Roberstson, rival de Miss Zaeo ha tomado su nombre y con él se ha presentado ante el público de Valladolid.

Es decir, una Miss Zaeo falsificada.

Ese Mr. Roberstson ha querido imitar á Sagasta, aunque con menos fortuna.

Roberstson pretende falsificar á Miss Zaeo y es descubierto.

Sagasta pretende falsificar á Cánovas y no lo descubren.

¡Y es que le imita tan perfectamente!

Valencia 22 Enero 1882.

TOMAS LARREI Y NUERO.

DOS PALABRAS

SOBRE LA CRISIS CONTEMPORÁNEA.

Es frase muy usual y corriente, apenas un suceso de alguna monta viene á alterar la vida normal y sosegada de un pueblo, el exclamar con aire profético: «Preparémonos: hé aquí el síntoma precursor de una crisis: de hoy en adelante va á operarse en nuestro modo de ser una transformación radical y completa.»

Semejantes augurios son un achaque antiquísimo de la humanidad. Las más de las veces quedan reducidos á una vana ilusión de óptica, que hacía ver á los contemporáneos demasiado abultados los hechos á los cuales atribuían tan descomunal trascendencia. Pocas épocas se darán, con todo, en la historia que no presenten tal ó cual soñador ó iluminado, que doliéndose de la perversión y desconcierto de los tiempos, é inspirándose en las revelaciones puramente subjetivas de su fantasía, anuncia para el porvenir una era de bienandanza y de reconciliación, en la que cesarán todos los males presentes, repitiendo con el poeta: «Magnus ab integro seclorum nascitur ordo.» Sería interminable su enumeración, desde Cayvamani y Jesús de Nazareth hasta T. Morus en su *Utopia* y Campanella en su *Ciudad del Sol*, que inauguran el ciclo moderno.

Pero ahora parece que se formalizan esos vaticinios. Los gritos de alarma, las voces apocalípticas se multiplican y renuevan cada día con mas intensidad é incremento. Desde el profesor que expone con todo el rigor didáctico sus enseñanzas en la cátedra, hasta el poeta que en áureas estrofas reproduce fielmente las ideas de su siglo, así el político experto que ensaya la forma de gobierno más conveniente para la sociedad en que vive, como el crítico imperturbable y severo que aquilata el valor literario de las producciones del día; todos á una reconocen y confiesan que nos hallamos en plena crisis. Si es ó no aceptable esa aseveración que de tan diversas procedencias recibimos, es lo que hemos de apreciar en este ligerísimo bosquejo.

Cuenta la fábula que al aspirar la edad antigua, cuando una nueva sabiduría religiosa iba á reanimar los corazones, se oyó en los risueños mares de la Jonia esta lastimera queja: «Pan ha muerto, los dioses se

van.» y que las sirenas y los faunos se sumergieron para siempre en las bulliciosas ondas del Mediterráneo, llevando consigo el postrer aliento del moribundo paganismo. Relatan también las leyendas de la Edad Media, que cuando el siglo X iba á empezar, una siniestra noticia circuló por la faz del orbe: el fin del mundo, que ya había presentado el cristianismo naciente, aparecía irrevocablemente fijado para el año 1000, según la interpretación de un pasaje de sibilino libro; y que un horroroso estupor y un miedo invencible sobrecogió en sus últimos instantes á la humanidad, al ver así acotada su existencia.

En la actualidad no escuchamos sentidos lamentos llorando por las religiones que agonizan, pero la voz poderosa de los pueblos lo anuncia demasiado. Tampoco nos consterna lúgubre terror por la conclusión próxima del mundo, y hasta nos reimos de la cándidez de los milenaristas; y sin embargo, las revoluciones políticas y sociales que se suceden con rapidez vertiginosa, han dado nombre á este periodo y nos colocan á menudo al borde del abismo.

Nuestro siglo, esta centuria gigantesca apadrinada y nacida del magnífico cataclismo de la Revolución francesa, educada ampliamente por ingenios tan preclaros como Stuart Mill y Herbert Spencer en Inglaterra, Proudhon y Michelet en Francia, Krausse, Burnouf y Strauss en Alemania y Sañz del Río en España; con naturalistas de la laya de Carus, Tindall, Lavoisier, C. Bernard, Quatrefages y A. Seecchi; cantado á porfia por ese coro sublime de poetas, Victor Hugo y Byron, Goethe, Schiller y Heine, Leopardi y Alfredo de Musset, teniendo entre sus estadistas á Talleirand y Cavour, Thiers y Bismarck; en medio del ensordecedor estruendo del creciente progreso y de la prodigiosa cultura que fornea su pingüe capital científico y literario, deja en las almas un extraño y desconsolador escepticismo, una mortificante y dolorosa duda, y una indiferencia marcadísima, ya que no desprecio, hácia los dogmas y creencias de ayer. Con ser esa obra tan pujante y fastuosa, la hallamos deficiente, incompleta. Una inquietud secreta invade y atenace la inteligencia: los corazones están vacíos, y el pensamiento zozobrando en un mar de vacilaciones, irritado por los desencantos sufridos, recorre ávido de luz y de certidumbre los dominios todos de la humana actividad. La rebelión de las ciencias contra las imposiciones antiguas se ha consumado: la autoridad infalible, el *magister dixit* están desprestigiados: la revolución y el cisma palpitan en todos los terrenos, en la ciencia y en el arte, en la filosofía y en la historia, en la familia y en el Estado; y la crítica voraz y el escrutador examen analizan, tantean, dislaceran sin tregua ni miramiento alguno en nombre de la razón manumitida, cuantas instituciones y principios fueron objeto en el pasado siglo de fervoroso culto, de ardiente y entusiasta veneración. El impulso está dado; y ningún poder humano sería bastante á detener y paralizar ese tumultuoso arrollador movimiento del pensamiento moderno hácia nuevos y más espléndidos ideales que se columbran y aveau en las lejanas cimas del porvenir.

Esta situación tormentosa, caótica extraordinaria, no ha surgido con todo de súbito, sin precedentes ni causas ocasionales. Gran número de escritores están conformes en reconocer que no es sino la reacción inevitable, necesaria, lógica del largo periodo de estancamiento y atonía que afligió á los pueblos durante los siglos anteriores. Pero mala ó buena, las sociedades de entonces tenían una base gerárquica fija y robusta, poderes constituidos y vigorosos, religión positiva y dominante, una contextura especial, en fin, y el individuo conocía el círculo dentro del cual debían agitarse y vivir. Y sin embargo, con todas las apariencias de una vitalidad fogosa, exuberante, eran aquellos organismos cuerpos gangrenados y entecos, restos de infundación bárbara, que sobrevivían al naufragio de la cultura antigua, mecanismos gastados y automáticos que desempeñaban tardía y difícilmente sus fines.

Corrían los tiempos felices en que una educación escolástica y teocrática, tapiaba á piedra y todo las inteligencias, y condenaba como el más abominable de los delitos la libertad de pensar, hoy tan en boga, con su fórmula sacramental: *non possumus*. Una atmósfera artificial, sofocante, ahogaba todos los gérmenes de adelanto, fomentaba la santurronería y la depravación de las costumbres, y convertía á los pueblos en una turba de generaciones fanáticas, pascas, estupidas, que veían á cada momento el pavoroso perfil del diablo y las tentaciones de los malos espíritus en los espectáculos y maravillas de la naturaleza; que con una contrita plegaria creían de buena fe aplacar el encono del buen Dios, y se prosternaban servilmente en demanda de penitencia ante los altivos sacerdotes, que *urbi et orbi* imperaban cual nunca como pesada losa de plomo sobre las almas, á pesar del grito airado de la Reforma, por una de esas recrudescencias históricas que tan funestas son para los pueblos. Verdad es que los campos estaban baldíos y yermos, pero en cambio los conventos se poblaban de holgazanes; y si las industrias languidecían por falta de brazos y de protección, el ministerio sacerdotal era la más socorrida de las carreras, como después lo ha sido la milicia. Era mucha la fe de aquellos tiempos... y con todo el sentimiento popular formuló su protesta inventando aquel singular adagio que evidenciaba su desconfianza instintiva: «siempre tendremos un Rey que nos ahorque, y un Pontífice que nos excomulgue.»

Este estado era insostenible. Al lado de aquel jesuitismo hipócrita que hacía de la religión un arma de partido, y de aquellas córtices licenciosas de Baltasares soberbios que no acertaban á percibir el oculto volcán que en el sub-suelo social bullía, sentíanse de vez en cuando no sé qué misteriosas auras y vislumbres de libertad, que oreaban las fatigadas frentes de los envilecidos pueblos. Voces tremendas de filósofos denunciaban demasías é injusticias, vaticinaban tiempos más prósperos y esgrimían todas las armas que les sugería su talento contra el orden de cosas existente. El altar y el trono trataron de sofocar la sublevación, sin éxito alguno. La inmortal careajada de Voltaire hizo estremecer en su base las proyecciones religiosas y conmovió todas las monarquías de derecho divino; la tea del 93 redujo esos arcaísmos á pavesas, y para que las convicciones incrustadas en el espíritu del siglo desapareciesen, no se perdonó medio alguno; saltó mordaz, filosofía sensualista, literatura desvergonzada, ciencia nueva, todo se conjuró en formidable alianza contra aquellas. No hubo cuestión que no se desentrañase, ni criterio que no se compulsara, ni dogma que no se sometiese á un escrutinio pulverizador y escrupuloso, ni verdad de abolengo que no se pusiese en tela de juicio; las negaciones se multiplicaron, los trabajos de zapa crecieron, nadie se percataba de destruir y violar las añejas creencias que habían nutrido durante siglos la mente popular; y monarcas absolutos, manos muertas, derechos feudales, poder temporal de los papas, mayorazgos y privilegios odiosos, conventos y diezmos de la Iglesia, inmunidades y jurisdicciones privativas, todo fué transfundido y anegado sucesivamente por la corriente incontrastable de las nuevas ideas.

Del antiguo régimen apenas quedan vestigios. Lo muerto bien muerto está; no hemos de ser nosotros, obreros del porvenir, quien lo resucite. Pero el siglo XIX ofrece dos fases augustas, que se completan recíprocamente: una negativa y otra positiva. Durante la primera, su función histórica ha sido destruir; en la segunda, su destino providencial es trazar los planos del edificio social venidero, erigir el dogma que remozó y abra otras perspectivas á los cansados espíritus. Eliminar, suprimir, ha sido asaz sencillo; la dificultad actual estriba en crear, en levantar de nuevo. Hemos discurrido mil expedientes para poner en caricatura lo antiguo, que se ha desplomado y yace ante nosotros yerto y marchito; el ridículo, el sarcasmo, la lástima á lo más, es lo que se concedió á las piadosas creencias de la infancia; hoy nos oprimen necesidades de un orden enteramente distinto. Debemos restaurar, alimentar con principios sistemáticos, claros como la luz del Mediodía á nuestros hijos; las cuestiones están en pie, trémulas ante nosotros, y exigen una solución perentoria, apremiante, categórica; hemos en casi todas ellas cortado el nudo, pero sin entretenernos en desatarlo. Hay, en una palabra, que imprimir un rumbo seguro, una dirección, señalar un ideal al pensamiento desencadenado, para que no malgaste sus fuerzas infructuosamente. Volver á lo antiguo sería insigne locura, porque no es posible hacer retroceder al tiempo y al progreso; petrificarse en el escepticismo es también imposible, porque la desbordada curiosidad no lo permitiría, y el hombre no puede permanecer estático como el mineral; hay, por consiguiente, que marchar; hay que caminar restallamente hácia adelante, y marchamos de hecho, pero al acaso, sin tendencia ni meta cierta, ni objetivo alguno. Las tentativas encaminadas á trazar el ideal humano, ó se han frustrado por completo, ó han sido ensayos parciales que bien pronto se han abandonado.

No nos contentemos con dirigir una altiva mirada sobre las ruinas amontonadas, cruzándonos de brazos ante ellas; hemos realizado solamente la mitad de la obra. Para continuarla con empeño desechemos toda cobardía y preservémosnos de esa glacial apatía por las más generosas ideas que hoy amortigua y abate las voluntades y caracteres más acerosos y valerosos. Existe un *latitudinarismo*, una tan general tolerancia en materia de creencias, que muchos espíritus se inclinan más á la indiferencia y al quietismo que á otra cosa. En puridad, hablar actualmente de convicciones serias y lógicamente cimentadas, después que la barredora audaz del libre examen ha trastornado los más respetables cánones transmitidos por la tradición, y cuando parece ser de buen tono el alardear y jactarse de ser *sprits forts* é impenitentes incrédulos, desatando la maldiciente lengua contra todo lo que de divino y humano existe y contra todas las cosas habidas y por haber, se tendría por inútil y empalagosa tarea, si esos excesos no condujesen inexorablemente al extravío y al absurdo, y no urgiese atajarlos para evitar mayores males; que la muerte de las convicciones individuales acarrea á la larga la muerte de las sociedades, y Grecia y Roma fenecieron cuando el paganismo ha agotado toda su virtud y todo su poder sobrenatural en las inteligencias. La duda para ser fecunda, para que provoque la verdad deseada, debe contenerse dentro de ciertos límites, ser provisional, *metódica*, erigirla en sistema es renegar de nuestros propios recursos y medios de conocer. Los extremos suelen ser casi siempre viciosos, y el escepticismo sistemático engendra el tedio y la desesperación, y conduce por camino opuesto que el dogmatismo absoluto y ciego, al aniquilamiento de las energías del alma. Ni Dante, ni Pirron.

Esa enfermedad moral, tan difundida por desgracia, explica en parte el vaiven continuo y los estallidos revolucionarios que perturban las sociedades contemporáneas, faltas de un espíritu que las informe. Tales convulsiones y sacudimientos pueden hacer sucumbir el organismo social, si no se acierta en la manera de curar la causa. Y nótese que ese estado anárquico de la política no es sino un eco de lo que sucede en las demás esferas de la actividad: el arte decadente, precipitándose cada día más en un realismo sensual; la ciencia plagada de errores y de lagunas, creando hoy hipótesis para destruirlas mañana; la religión casi extinguida por el soplo frío que ha apagado la fe en los corazones, movidos sólo por miserables impulsos diviciarios; el poder, los empleos públicos colizándose escandalosamente entre los más atrevidos; ignorancia negra, prostitución degradante y pobreza repugnante abajo; soberbia insensata,

egotismo estrecho, desentendimiento...
rece tan crítica situación que se reunan los hombres
de buena voluntad y trabajen abnegadamente por
conjurar los peligros que nos amenazan?

Tal vez el excepcionismo de la época reconozca por
principal origen la inania y esterilidad de las espe-
culaciones de los pensadores, de aquellos que camin-
nan al frente de los demás. El demonio de la duda
establece sus reales con predilección en aquellas
altas esferas, de donde debían brotar á torrentes la
luz y la verdad inconcusas. Sus profundos estudios é
interminables lucubraciones, henchidas de senten-
ciosos apoteogmas, encubren á menudo un fondo
vacío, desprovisto de toda realidad política, y no son
frecuentemente sino brillante oropel y filigranas des-
lumbradoras, cuando no palabrería insulsa y discre-
tos sutiles, para seducir á los incautos y profanos.
Hoy acoge el vulgo con marcado desden las teorías
filosóficas. Durante algunos años escuchó con interés
esa música importada de ultra-Rin; actualmente,
esas germanologías, nebulosidades y logomaquias van
cayendo en el mayor descrédito. El público está can-
sado de las medias tintas y equilibrios de Cousin,
del ampuloso *panenteísmo* alemán, del florido hipo-
condriaco de Schopenhauer, y del bizantinismo lírico
de Hegel.

Y sin embargo, no hay realmente un hombre tan
frívolo, tan despreocupado de las cosas que acontecen
de tejas arriba y de las cuestiones que á todas horas
barajan, sin llegar á un acuerdo definitivo, los cien-
tíficos y filósofos avezados al estudio, que no posea
su forma particular y propia de discurrir sobre los
más culminantes puntos que afectan á la conciencia
y á la sociedad. Será una explicación más ó menos
grosera y mezquina; se reducirá acaso á media docena
de frases casísticas y de bajo vuelo, verdadera
gramática parda, empleando el enérgico dicho po-
pular; pero siempre supondrán aquellas un conjunto
de creencias, un cuerpo de opiniones inmediatamente
aplicables al terreno de la vida y de la realidad.
Toda alma se fabrica y elabora lentamente sus ideas
más ó menos acentadas, como el gusano de la seda
construye el capullo donde ha de habitar. Así, á
pesar del proverbial excepcionismo de nuestros tiem-
pos, el hombre es hoy, como siempre, un filósofo es-
pontáneo.

Y como el duelo entre la fe y la razón, el divorcio
irremediable entre las religiones reveladas y el indivi-
duo secularizado é independiente es ya un hecho
flagrante, que salta á la vista, como una vez eman-
cipados de la tutela política y religiosa, nos hemos
hallado en la dura alternativa de elegir entre la letra
muerta de los textos sagrados y el espíritu siempre
vivificador de la filosofía, la razón humana se ha pro-
nunciado abiertamente en favor de ésta, abandonando
para siempre las mitologías é idealismo de la niñez.
«Es preciso marchar, todo nos invita á ello. Si la filo-
sofía se abandona, el género humano se abandona
también.» ha dicho muy acertadamente un célebre
sofista de la nación vecina. Corresponde, pues, á los
pensadores en general, y en particular á los filósofos,
la árdua empresa de desarrollar y formular metódi-
camente el futuro dogma que guie á los espíritus,
los enardezca y les preste calor y fortaleza para sobre-
llevar los azares de la vida. Para ello, para rehacer
el edificio caído, contamos con una porción de ele-
mentos que sumados han de integrar en adelante
algo grandioso, magnífico: democracia en política,
inquebrantable amor á la justicia, libre investigación
en la ciencia, noble sencillez en el arte, cumpli-
miento estricto en la vida del código perenne de los
deberes que llevamos todos escrito en el radiante
cielo de la conciencia, reconciliación y fraternidad
universal, son otras tantas características y premisas
de la época, matices dispersos que al recomponerse
en un haz han de formar el lumínico esplendoroso de
los siglos venideros.

¿Dónde está el Colón que ha de mostrarnos ese
nuevo mundo, la tierra prometida, donde hallaremos
la ansiada paz del alma? ¿Está próxima esa mística
Ciudad de Dios? ¿Ha nacido ya, se encuentra por
ventura entre nosotros, el nuevo Mesías que ha de
redimirnos?

Mientras viene, mientras los sucesos se encargan
de resolver ese problema fundamental y de traer el
desenlace de tan prolongada crisis, no dejemos ale-
garse nuestras facultades en el seno del mortal
excepcionismo y demos de lado á nuestra habitual de-
sidia, que toda inacción en el trabajo es un crimen
en las presentes circunstancias. Cooperemos á crear
sólidas y arraigadas convicciones en el inmenso pro-
rato de las inteligencias que ofrece el siglo, dedican-
donos con perseverancia y madura reflexión al cum-
plimiento de nuestros fines y vocaciones particulares,
bien seguros de que ayudándonos, Dios nos ayudará
también. En cuanto á los científicos, que no den al
olvido la tremenda responsabilidad que contraen,
llamados como están á dirigir, por medio del sublime
culto de las ideas, á los pueblos, teniendo presente
aquella célebre máxima de Manuel Kant: «La ciencia
no tiene precio, sino como órgano de la sabiduría»;
esto es lo que da á la Filosofía un elevado valor y
dignidad.»

LUIS ENRIQUE RIPOLLÉS.

Valencia y Enero 13, 1882.

LO CANTERET ROMPUT.

(TRADUCCIÓN DEL CASTELLANO.)

—¿A qué nina, eixa tristor?
¿Per qué, dignes, tan plorosa
Sospirés ab greu dolor,
Y té tapes vergonyosa
La cara ab lo mocador?

—Mare, quant á l' auba ixqui
M' en aní á la font cantant...
¿Qui me diria ¡ay de mi!
Lo qu' em pasaria quant
Per aigua á la font aní!

Junt á son piló mateix
Un jove çagal hiabia;
Quince Maigs no té em pareix.
Y en tota la serrania
No he vist çagal com aqueix.

Mentres jo estava plenat,
Com ell inclinat mirava
L' aigua correr marmolant,
yo, sens voler, l' oírava
Plena l' ànima d' encant.

Rosós tenia els cabells
Que li caien en ríços,
Y eren los seus ulls tan bells!

Beure un poch m' ha demanat;
Aigua li he dat, y ha begut;
Mes... ¡yo n'orse qu' ha pasat!
¡Romput lo canter, romput
En la font me s' ha quedat!

CONSTANTINO LLOMBART.

LITERATURA ALEMANA.

LOS HERMANOS SCHLEGEL.

La escuela romántica alemana tuvo en los herma-
nos Guillermo, Augusto y Federico Schlegel sus jefes
más autorizados. Estos se distinguieron como poetas,
más especialmente como críticos. Con su ejemplo
establecieron la más amplia libertad literaria, estu-
diaron las producciones de todos los países y elevaron
á grande altura los principios estéticos de Schiller.
Como teóricos, los hermanos Schlegel han tenido es-
casos rivales; como prácticos, es de creer que no
tengan tercero, pues que no solo fueron los primeros
críticos de Alemania, sino los bibliófilos, comenta-
dores y traductores más activos, más laboriosos, más
afinados, demostrando en todos sus trabajos un cau-
dal inmenso de conocimientos y erudición portentosa.

Guillermo Schlegel es muy conocido como poeta;
escribió leyendas y baladas, que por sí solas bastan,
como la *Lucinda*, á darle renombre como
vate estudioso, concienzudo y de exquisito gusto
literario. Mas es en concepto de historiador y crí-
tico como ha adquirido su principal celebridad. Su
obra más acreditada se titula, *Leciones sobre la
literatura y arte dramático*, trabajo importantísimo
por sus grandes méritos de profundidad crítica y aná-
lisis, excelente exposición y estilo brillante. Entre
sus traducciones de más nota sobresalen las de Cal-
deron y Lope de Vega, las cuales hasta el presente
no han podido ser aventajadas por otras muchas que,
respecto de los mismos autores, han sido seguidas, no
obstante, los muchos méritos de exactitud, esmero y
elegancia que distinguen á las de Jorge Kiel, Adf.
Martin, Malsburg, Deuben y otros varios.

Federico Schlegel, dice un escritor insigne, á
quien nuestro siglo debe más de lo que podrán
pagar nuestros nietos en algunas generaciones, es-
cribió la *Historia de la literatura antigua y mo-
derna*, obra que pasa por la mejor en su género y
que ha dado iniciativa y modelo á la historia literaria,
é inspirado otras varias de gran mérito como las de
Horn, Routerweek y otros. Son también de Federico
Schlegel los importantes *Estudios sobre la literatura
antigua y moderna* y las invaluables traducciones del
poema del *Cid* y del *Sakuntala*, acerca de cuyo mé-
rito nada diremos por ser de todos muy conocido.
Federico Schlegel es gran conocedor de todas las
literaturas así antiguas como modernas, cuyo espíritu
verdadero define sin exageración, desarrolla sin di-
ficultad y manifiesta sin error. Su imaginación,
acompañada de grande perspicacia crítica, sabe son-
dear el géneo de los siglos pasados, aun los más os-
curos, y desentrañar la cultura intelectual y artística
particular de cada pueblo. Este último mérito, al par
que el de la exposición, descuella, marcadamente en
sus *Leciones sobre la filosofía de la historia*, la cual
nos ha dado á conocer á Schlegel como sabio emi-
nente y observador profundo. Guillermo Schlegel,
posee mucha elegancia de estilo y elocuencia; pero
su hermano Federico es más profundo y más genera-
lizador, aparte de que ha coordinado sus inmensas
riquezas de conocimiento bajo la superioridad de un
método filosófico, al cual guía un criterio elevado en
sus miras y leal en sus dictámenes. Ambos, así Guil-
lermo como Federico Schlegel, son á veces parcia-
les pero de buena fe; porque la rectitud de su juicio
campea sobre otras muchas buenas cualidades que
también les caracterizan. Sus teorías literarias y su
ejemplo mismo, arrastraron tras sí á muchos otros es-
critores alemanes, los cuales formaron la decantada
escuela romántica, á la que corresponden poetas tan
notables como Tieck, Werner, Novalis, Olenschlaeger,
Adam, Müller Koerner, Malthison, Rückert,
Salis, Kosegarten, Colliu, Tiedge, Raggeseu, Saurne,
Zehoecké, Uhand y otros muchos cuya enumeración
expresa el período más interesante de la moderna his-
toria literaria de Alemania. En éste, las obras origi-
nales de estos poetas alternaron con las traducciones
de otros extranjeros. Guillermo Schlegel, hemos di-
cho, tradujo á Calderon y Lope de Vega; Federico
Schlegel, el *Sakuntala* y el poema del *Cid*; Tieck, á
Cervantes y algunos poetas escandinavos; Bulow,
Hothental-Stetten, á Fernando de Rojas; Cries, á los
italianos; y así otros muchos que dotaron á la Ale-
mania de versiones inestimables. A los hermanos
Schlegel corresponde, pues, esta tan fecunda como
meritoria iniciativa.

J. FERNANDEZ MATHEU.

GAZUL.

LEYENDA.

I.

Ginete en yegua alazana,
Mas ligera que las plumas,
Camina el bravo Gázul.
Desde Guelvez á San-Lúcar.
Triste lleva el pensamiento.
Que es muy negra su fortuna;
Por eso negras se ciñe
Las piezas de su armadura.
Como es valiente y gallardo
Hay quien le odia y le busca
Y él lo sabe y se previene
Contra una celada astuta.
En alas de una esperanza
En que cifra su ventura
Salió de Guelvez apenas
Alzó su frente la luna.
Recatándose en las sombras
Por callejuelas oscuras
Mucho le importa cuidarse
De miradas importunas;
Que hasta él ignorar quisiera
Adonde afectos le empujan,
En la puerta de la villa
Se detiene, mira, escucha,
Y seguro de que nadie
De aquel misterio se ocupa,
Se cala bien el bonete,
En la silla se asegura,
Alloja el remolaje y clava
Los acicates con furia.
Sale el potrero con un rayo
Al sentir la férrea punta,
Y campo través á escape

II.

—Déjame, no me molestes,
Ni te molestes en vano
Con tu empeño, que me irrita,
Y nunca has de ver logrado;
Porque me ofende hasta el verte
Y más verte por mi daño,
Centinela de mi enojo
Calle arriba, calle abajo.
No te canses por las noches
Bajo mis rejas trovando,
Que aparte que siendo luyos
Los músicos agasajos
Ensordezco por no oírlos,
Es para mi fiero agravio
Que alguno imaginar pueda
Que á la amor con mi amor pago.
No te vistas mis colores,
Ni ostentes en el penacho
La primer tarde de toros,
Tras el último sarao,
Iguales plumas y cintas
Que en él lució mi locado;
Dando pábulo á que el vulgo
Con tu proceder bastardo
Sospeche que son las mías,
Y que yo te las he dado;
Que esto de coraje enciende
Mis mejillas al pensarlo.
No des con el acicate
Tortura al corcel gallardo
Porque enfrente de mis puertas,
Obediente á tu mandato,
Se arroldille, se revuelva
O se detenga pafando;
Que aunque es muy hermoso el bruto
A mí me parece malo,
Por ser tuyo y poco diestro
Cuando lo rige tu mano;
Y en fin es tan grande el odio
Que hay en mi pecho y que guardo
Para tí, que á Alá le pido,
Como el bien más codiciado,
Que cuando en la noche oscura
Estés con mi amor soñando,
Debajo de las palmeras
De los tuyos alejado
Y te finja tu deseo
Estrecharme entre tus brazos;
Que despiertes y te encuentres
Por una sierpe enroscado;
Que si en contienda te hallares
Con enemigo cristiano
Se te haga astillas la lanza,
Se te haga el broquel pedazos,
Que ruedes del potrero al suelo
Por mal ginete, y temblando
Pierda tu diestra el alfange
A un golpe de tu contrario.
Que los infielles te lleven
Por los grillos agoviado,
Cautivo á remotas playas
En sus galeras remando,
Y llores como una hembra
La deshonra de tu estado.
Y al no saberse de tí,
Tus deudos más allegados
Te maldigan porque crean
Que eres traidor á su bando
Y por cobarde has huido
A unirse á extranjero campo,
Arrastrando por el cieno
De los Gázules el rango.
Por último, si he de verte
Sin conseguir evitarlo,
Si es verdad, como tú dices,
Que son tu vida los rayos
De mis ojos, que en tu oído
Suenan dulces y rimados
Hasta los duros insultos,
Si soy yo quien te los lanzo;
Cieguen vivoras mis ojos
Y selle el cáncer mis labios.
Ya ves, Gázul, el rencor
Con que tus ternezas pago;
Es muy grande por ser mio,
Por ser contra tí es tirano,
Como los mares, profundo,
Y tan firme como el mármol.
Dijo así la hermosa Zaida
Con mujeril arrebató;
Y sin oír del mancebo
Los naturales descargas,
Se retiró de la reja
Dando con ira un portazo.

III.

Quedó Gázul reflexivo
En la mitad de la calle,
Inmóvil como una roca,
Al oír tan duras frases;
Y más que sér animado
Lo creyera un cadáver,
A no ser por las centellas
Que de sus pupilas salen.
Como quien vuelve de un sueño,
Por su moreno semblante,
Pasa la nervuda mano;
Quiere recoger en balde
Su pensamiento que escapa
En turbulento oleaje;
Queda un instante en suspenso,
Mira á la reja anhelante,
Con esfuerzo varonil
Se domina y se rehace;
Y con razón suponiendo
Que Zaida debe observarle,
Pues siendo mujer es fuerza
Ser curiosa sino amante;
Así exclama, suavizando
Las quejas con el lenguaje:
«Mal pagas, Zaida, mi afecto,
Mal me premias mis afanes,
Mal estimas mis finezas;
Lo que te quiero mal sabes,
Que á comprender mi cariño
Lo que es y lo que vale
No salieran de tus labios
Las envenenadas frases
Que en mi pecho tan rendido
Se entraron como puñales.
Yo sé bien que á las palabras
Llevarselas suele el aire,
Ya sé yo que la fortuna,
Con ser mujer, es mudable,
Y que los hierros se doblan,
Se horadan los pedernales
Y que los vientos se cambian
Y que las torres se caen;
Mas yo no quiero mudanzas
Que mudanzas no me placen.
Es la constancia mi lema,
Y quiero mujer constante.
No es culpa mía el quererte

Que me persigue implacable
Y el fatalismo me empuja
Y el hondo abismo me atrae.
Debió ser noche sin luna
Cuando me engendró mi padre;
Que aquella que vine al mundo
Se tiñó el cielo de sangre.
Las estrellas azoradas
Cruzarón la esfera errantes.
Partióse en dos un espejo;
Volcó una clepsidra el aire;
Deshojáronse del patio
Los tupidos arrayanes;
Y al arrojarne á la vida
Perdí la saya mi madre.
Es mi existencia maldita,
Obras cuerda con no amarme;
Yo te aplaudo los desdenes
Aunque me causen pesares.
Ya no oírás las serenatas,
Que por mías no te placen;
Ya no hará el potrero corbetas
Cuando por tus puertas pase;
Ni adornará igual garzo la
Tu peinado y mi turbante;
Sierpes enroscan mi cuerpo
Cuando pienso y es muy fácil
Que mientras sueño contigo
Sueñes tú con otro amante.
Fuiste en mi empresa amorosa
Enemigo invulnerable
Y desarmando mi orgullo
Quedó tu orgullo triunfante.
Cautivo soy de tus ojos;
Yo lo sufro y tú lo sabes,
Y lloro como una hembra
La flaqueza de adorarle.
Mas basta ya de suspiros
Y de dar quejas al aire;
Que más quiero, ingrata mora,
Mira si mi amor es grande,
Que tú ganes al perderme,
Que yo perderte al ganarte.»
Calló el moro y en silencio
Profundo quedó la calle:
Pero el día que llegaba
Vió de Gázul el cadáver
Bajo las rejas de Zaida
Clavado al pecho el alfange.

VICENTE BELLMONT.

RECOMPENSA NACIONAL

AL GRAN POETA ZORRILLA.

La prensa española ha tomado justa y generosa
iniciativa para que el insigne vale no se vea
en la miseria en los últimos años de su vida, ha-
biéndola pasado toda ella honrando al suelo que le
vió nacer con sus inmortales versos, siendo una
de nuestras glorias características é incontroverti-
bles; y quizás el hombre ilustre en quien mejor se
encarnan las tradiciones, los instintos y el modo
de ser de nuestra raza en los pasados siglos. Espa-
ña debe hacer por Zorrilla lo que Francia hizo por
Lamartine.

En cuanto las cámaras reanuden sus sesiones
va á presentar la prensa la siguiente Exposición:

«A LAS CORTES.

De igual modo debe galardonar la patria al poe-
ta que la inmortaliza que al guerrero que la en-
grandece.

Más aún; pues si el conquistador la ensancha á
costa de sangre y haciéndola odiosa con tierras que
la fortuna le arrebató al cabo, el poeta la allega
glorias y amores impercederos.

En más es tenida y amada España por haber
sido madre, aunque ingrata, de Cerrantes, que por
cuantas victorias logró en ambos mundos.

Hundiránse en el polvo y se perderán en el
olvido monumentos hechos y hombres, asombro
ahora de las gentes y fatiga de la fama, en tanto
que pasará de pueblo á pueblo y de edad en edad,
cada día más glorioso, el nombre del venerable
anciano que rige hoy el centro de la poesía caste-
llana.

Desde los tiempos de «El Romancero,» nuestro
blason literario de más monta, ningún poeta tan
popular y espontáneo como el que ha dado, con el
poema «A Granada,» digno coronamiento á nuestra
gran epopeya nacional.

Sencillo y vario como la naturaleza, llega al
fondo de todas las almas; é intérprete genuino de
las ideas y sentimientos de su pueblo, como si de
sus entrañas se hubiese formado, en las vibracio-
nes de su lira creemos escuchar los latidos del co-
razón de la patria.

Afanase el historiador, tras largos estudios y
cavilaciones, por patentizarnos en dilatadas pági-
nas, con relieve y color de verdad, los tiempos que
fueron, y se pierde, las más de las veces, en som-
brias vaguedades.

En cambio, á la voz de nuestro poeta, surgen
del polvo, palpitanes de vida, monumentos, cos-
tumbres, hombres y pueblos de ayer.

En el carácter rudo, activo y esforzado del *Cid*,
nos pinta una época: en la popularidad de las jus-
ticias de D. Pedro, los sentimientos de igualdad
de una raza, y en los personajes, en fin, de sus
leyendas, el espíritu alentado y liberal, aventure-
ro y religioso del pueblo que, al florecer los Fel-
ipes, guerreaba en Flandes y conquistaba las Amé-
ricas.

Por él conoce y ama España entera á sus héroes
y su historia; y él aviva en las almas que duan y
desfallecen el fuero de las creencias y el patriotis-
mo, por tal manera, que si el honor, la bravura y la
fe pudiesen morir en los castellanos corazones,
sus versos los harían resucitar.

Honrar, por tanto, á este poeta, es honrar á la
patria. No guardemos latente en los pechos el en-
tusiasmo hasta la hora triste de erigirle estatuas;
hagámosle apacibles los azarosos días de la ancianidad.

Pedimos, pues, una recompensa nacional para
el gran poeta Zorrilla.»

Para esta Exposición se recogen firmas en el
Ateneo de Madrid, en las Academias, en el Circulo
de la Union mercantil, en el Circulo Nacional de
la Juventud, en el Fomento de las Artes, en las re-
dacciones de los más importantes periódicos de
Madrid y en todas las provincias, y es de esperar
que lleve muchos miles de firmas.